

MICROFICHE ETABLIE A PARTIR DE
L'UNITE DOCUMENTAIRE
N

جديدة منجزة حسب الوثيقة
رقم:

9 2 0 1 3 4

ROYAUME DU MAROC

المملكة المغربية

المركز الوطني للوثائق
CENTRE NATIONAL DE DOCUMENTATION

SERVICE DE REPROGRAPHIE
ET IMPRIMERIE

B-P 826 RABAT



مصلحة الطباعة والتصوير
ص.ب 826 الرباط

F

1

92-0134

ROYAUME DU MAROC

MINISTERE DE L'AGRICULTURE
ET DE LA REFORME AGRAIRE

DIRECTION DE LA VULGARISATION
ET DE LA REFORME AGRAIRE

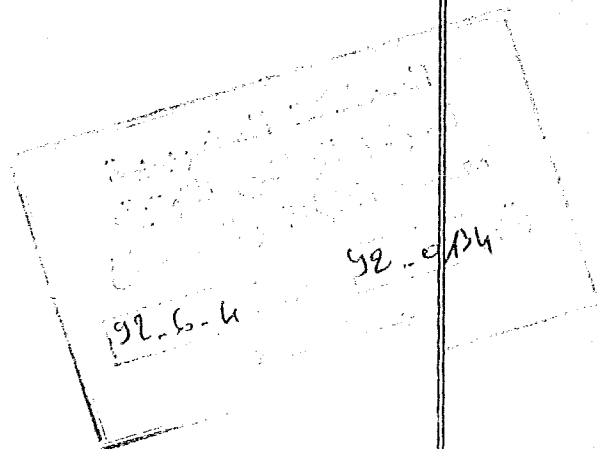
SEMINAIRE NATIONAL SUR
LES FEMMES RURALES

CONTRIBUTION DE L'OFFICE DU HAOUZ A LA
PROMOTION DES FEMMES RURALES

PAR

Melle TAAROUFI ATIKA
O.R.M.V.A DU HAOUZ

E.N.A MEKNES DU
05 AU 07 MAI 1992.



ROYAUME DU MAROC

OFFICE REGIONAL DE MISE EN
VALEUR AGRICOLE DU HAOUZ
/)/)ARRAKECH

-*-

QUEL PLAN D' ACTIONS POUR LA
PROMOTION DES FEMMES RURALES

" CONTRIBUTION DE L'OFFICE DU HAOUZ A LA

PROMOTION DES FEMMES RURALES "

Séminaire du 5 au 7 MAI 1992

Par Melle TAAROUFI Atika

/))ARRAKECH

-*-

SVOP/B.V

PROMOTION DES FEMMES RURALES
OFFICE DU HAOUZ : ROLES ET OBJECTIFS

Chargé de promouvoir le développement agricole dans la zone de son intervention, l'ORMVA du Haouz a pour mission de réaliser un vaste programme d'aménagement hydro-agricole portant sur 210.000 Ha, dans le cadre de la politique des Barrages visant la réalisation du million d'hectares irrigués pour faire face à l'accroissement continu des besoins régionaux et nationaux en produits de base, une maîtrise accrue de l'eau s'imposait et devait conduire à développer la régularisation des apports superficiels, voire leur transfert d'un bassin excédentaire vers une région déficitaire .

Dans ce cadre, trois grands ensembles ont été distingués . :

- | Périmètre de la Tassaout Amont : Superficie - 52 000 Ha irrigués
- | Périmètre du Haouz Central portant sur 57 000 Ha dont 18 550 Ha déjà équipés et mis en eau .
- | Périmètre de la Tassaout Aval : 44 000 Ha : périmètre en cours d'aménagement

Parallèlement aux grands travaux d'aménagement hydro-agricole qu'il réalise dans sa zone, l'Office du Haouz prend toutes les dispositions nécessaires pour que la mise en valeur agricole des secteurs équipés soit réalisée de façon immédiate et au niveau souhaité afin de permettre la rentabilisation des investissements consentis par l'Etat et des efforts déployés par les agriculteurs .

C'est ainsi qu'en plus des actions de vulgarisation qu'il entreprend pour l'encadrement des producteurs, leur formation technique et leur organisation professionnelle, l'Office est toujours à la recherche d'action et de techniques contribuant au développement du monde rural .

Dans ce cadre, conscient du rôle que joue la femme rurale dans le développement agricole, l'Office s'est attaché à intégrer la composante promotion de la femme rurale dans une série d'actions de soutien à la production agricole. A cet égard, la vision de l'Office consiste à :

- Promouvoir la participation de la femme en tant qu'actrice de développement rural .

- Mettre au point une stratégie d'amélioration du niveau de vie (social, économique et culturel) pré-existant pour répondre aux besoins réels des femmes et sans perturber l'autonomie et l'harmonie de l'unité familiale .

- Donner aux femmes les moyens d'accroître leur contribution économique et d'améliorer le revenu et le bien être de leur famille .

- Assurer une formation professionnelle adéquate au profit des femmes rurales pour qu'elles puissent entreprendre des activités rémunératrices et par la suite améliorer leur productivité dans leurs environnements (foyer, douar)

- mettre en oeuvre un programme de vulgarisation agricole efficace à l'intention des femmes à partir de la connaissance approfondie de la situation de la femme rurale, son rôle socio-économique, ses problèmes au sein de sa famille et son environnement spécifique à l'entité rurale de sa région .

C'est dans cette attention que l'Office une fois encore reconstitué sa cellule d'animation féminine au sein du bureau de la vulgarisation en Juin 1988 . Cette cellule composée de cadres féminins (1 Ingénieur Agronome, spécialité production animale et 4 Vulgarisatrices de niveau Adjoint Technique orientés et encadrés par le chef de service de la Vulgarisation et l'Organisation Professionnelle (Sociologue) .

Pour la réalisation des actions de promotion de la femme rurale, l'Office du Haouz a consacré un montant de 1.880.000 DH durant la période 1988 à 1992. Les actions entreprises durant cette période ont concerné à la fois la Province d'EL KELAA et WILAYA de Marrakech.

CONTRIBUTION DE L'OFFICE DU HAOUZ A LA
PROMOTION DE LA FEMME RURALE

I. - APPROCHE METHODOLOGIQUE D'INTERVENTION

En absence de toutes orientations du Ministère de l'Agriculture et de la Réforme Agraire en ce domaine de la promotion des femmes rurales, et en raison d'un manque d'étude socio-économique récente sur le milieu féminin dans la zone du Haouz, l'Office du Haouz s'est fixé le principe d'adopter une stratégie qui repose sur :

- le principe recherche - action .
- Considérer la femme dans son contexte familiale (foyer)
- Intégrer à notre activité l'ensemble des activités du foyer rural .

L'intervention de l'Office a concerné dans sa première phase :

- le choix de 9 Coopératives de la Réforme Agraire et 1 Douar .
- à saisir les nouvelles données d'études et d'en déterminer les moyens et le programme d'une promotion des activités féminines .
- d'adopter les programmes de vulgarisation et les petits projets de développement appropriés aux attentes et priorités des femmes .

II. - ETUDE DE CONNAISSANCE DU MILIEU

Dans le cadre de la connaissance approfondie des conditions socio-économiques des femmes rurales, de son rôle au sein de sa famille, ses besoins réels en matière de développement et de promotion de son rôle économique, une série d'information est regroupée à différents niveaux . :

- Par plusieurs prospections et contacts auprès des différents partenaires des coopératives de la Réforme Agraire .
- Par des enquêtes exhaustives menées auprès des femmes chefs de foyers et les éléments féminins dans chaque famille .

A la lumière de ses études, un programme de vulgarisation et de formation des femmes a été défini, précédé par la formation de 42 groupes de contacts, de femmes épouses de chefs de foyers (un groupe comprend 12 à 16 femmes) .

L'enquête de connaissance du milieu a concerné 526 foyers, a permis de recenser une population de 5025 personnes dont les caractéristiques sont les suivantes :

- Population très jeune : 65 % de la population à un âge moins de 20 ans
2,7% " " " " supérieur à 60 ans
- comprenant autant de femmes que d'hommes :

47,5 % de la population sont de sexe féminin : soit 2386 femmes
52,5 % " " " " masculin

- la population féminine est aussi caractérisée par son jeune âge

62,8 % des femmes sont à un âge moins de 20 ans
45,4 % " " " " moins de 15 ans
18,1 % " " " " de 7 ans

- le niveau de scolarisation de la population est faible :
 - . 13,2 % de la population est scolarisé et seulement 3 % de la population sont de sexe féminin alphabètes .
 - . 90 % de la population féminine jeune (moins de 20 ans) n'ont pas été à l'école .

* Les Occupations des femmes Rurales

Dans la zone de l'Office du Haouz, en outre de leur fonction de mère les femmes rurales exercent des tâches spécifiques liées aux travaux domestiques tels que : la préparation du repas, le ménage, la lessive etc...

La charge de travail domestique de la femme est accrue en période de pointe (moisson, collecte de coton ...). La préparation des repas, particulièrement la cuisson du pain constitue une corvée journalière, elle peut se faire 4 fois par jour et peut aller jusqu'à 40 pains par jour .

A côté des tâches domestiques précitées, les femmes rurales se trouvent responsables de la conduite de l'élevage et particulièrement l'élevage des bovins laitiers ; les tâches principales accomplies par les femmes dans ce domaine par ordre d'importance sont : la traite, l'entretien de l'étable, la distribution d'aliments, l'abreuvement et le fauchage. Cependant, le gardiennage ne semble pas concerner les femmes, c'est une activité partagée entre les jeunes membres de la famille .(de 7 à 15 ans)

Par ailleurs de nouvelles activités viennent s'ajouter à l'élevage : cas de la conduite des cultures industrielles où les femmes assurent la cueillette des productions (coton). La participation des femmes à ce type d'activités varie selon la situation économique de la famille . " les femmes faisant partie des familles aisées ne participent pas à ce type de travaux .

En outre, le travail artisanal constitue une source de revenu familiale . Les articles artisanaux sont des produits d'auto - utilisation dans le foyer . Généralement, les femmes en période creuse, s'entr-aident pour la fabrication des tapis, djellabas ...)

Les participations des femmes actives aux tâches domestiques et agricoles (en % de la population féminine active)

* Travaux domestiques

- . Préparation du pain et des repas : 71,8 - 90 %
- . Ménage: 75 - 90 %
- . Approvisionnement en bois et eau ...15 - 30 %

* Travaux liés à l'Elevage

- . La traite 68 - 90 %
- . L'entretien de l'étable 57 - 79 %
- . Alimentation 66 - 84 %
- . Abreuvement 58 - 84 %
- . Fauchage 11,2 - 33 %
- . Gardiennage 9,2 - 21 %
- . Petit élevage 6,2

* Travaux liés à l'agriculture

- . Semis - fertilisation /
- . Desherbage 12 %
- . Récolte de coton cueillette 28 - 40 %
- . Moisson /
- . Transport de matière première 8,7 - 9,1 %

* Autres métiers

- . Tissage (tapis ...) 36,9 - 47 %
- . Djellabas 21 - 37,7 %
- . Tricot
- . Autres /

Dans l'objectif de mettre en évidence la charge de travail journalière de la femme, l'emploi du temps journalier a été dressé dans le tableau suivant : qui précise que les occupations quotidiennes de la femme sont absorbantes pendant 11 H 30 mn

Occupations journalières	Preparation de repas	Ménage	lessive	Alim.	Entr. étable	Fauch.	T.Champs coton	Autres	T O T A	
										%
Domestique	4H	2 H	30 mn						6H30	40,6
Lié à l'élevage			1 H30	1 H.	1 H.	30mn			4 H.	25
Dans le champs							1 H.		1 H.	6,3
Temps libre Occupation artisanale et autres								4H. 30	4H30	28,1
T O T A L	-	-	-	-		-	-	-	16 H.	100%

65,6 % du temps de la femme (16H/jour) est absorbé par les travaux domestiques et liés à l'élevage .

28,1 % de la journée est le temps libre pour que la femme exerce d'autres activités (artisanat : tissage ou autres) .

* Attentes et priorités des femmes rurales

Les femmes rurales sont d'avantage préoccupées d'une part par leurs filles qui n'ont pas été scolarisées (90 % de la population féminine jeune non scolarisée) ou ayant interrompues leur formation scolaire et d'autre part la qualité de vie et leurs bien être tels que : la disponibilité d'eau, d'électricité ... le degré d'intéressement des femmes à l'amélioration de la qualité de vie se présente comme suit :

* <u>Confort - Bien être - Formation</u>	<u>% des femmes intéressées</u>
Centre de formation	90
Adduction d'eau potable	88
Adduction d'électricité	86
Four à cuisson de pain	67
Garderie	58
Moulin	52
Bain	46
Infirmierie	27
Ecole primaire	9,5

Par ailleurs, les femmes s'intéressent à des petits projets rémunérateurs individuels comme " le petit élevage, l'apiculture, l'artisanat ... " A l'exception des femmes d'une coopérative disposant d'un parcours collectif ont manifesté leur intéressement à un projet collectif de grande ampleur " Unité d'Elevage des ovins "

III. - ACTIONS DE PROMOTION DES FEMMES ET MOYENS DE MISE EN OEUVRE

L'objectif des interventions de l'Office est de permettre aux femmes d'une part, d'organiser et de restructurer leurs activités en les soulageant des lourdes tâches habituelles et d'autre part, leur permettre de s'intéresser d'avantage à des activités à caractère économique et social .

Ainsi les réalisations de l'Office en/^{ce} qui concerne les projets socio-éducatifs sont :

- la création de 3 garderies d'enfants non scolarisés
 - La construction d'un four de cuisson à pain
 - La mise sur pied d'un Centre de Formation Socio-Professionnelle
- Ce dernier vise de permettre aux femmes rurales d'acquérir :

- . Une formation socio-éducative pour mieux jouer leurs rôles dans le foyer (planning familial, santé, nutrition, puériculture ...)
- . Une formation professionnelle dans les domaines de l'élevage, (petit élevage apiculture, ...) ; l'agriculture (maraichage, culture industrielle ...) , et l'artisanat . Ceci dans les perspectives d'encourager les meilleures candidates à s'introduire dans des projets économiques .

ils

Quant aux projets rémunérateurs/ ont consisté particulièrement à l'initiation des femmes aux pratiques de la conduite de l'élevage avicole semi-Intensif par la création de 163 poulaillers individuels de 30 à 100 poussins démarrés , (distribution de 5512 poussins démarrés) . Aussi, par l'encouragement des femmes à la diversification et l'amélioration de la qualité alimentaire de la famille par le biais de la création de 79 jardins potagers dans la zone, conduits et entretenus par les femmes .

En outre pour la promotion des activités des femmes et afin de pallier à certaines défaillances des pratiques techniques traditionnelles employées , il est apparu nécessaire d'entreprendre une série d'actions de formation et d'information des femmes sur les nouvelles techniques et innovations qui peuvent être adoptées par les femmes dans leur environnement .

Dans ce sens, un programme de vulgarisation a été défini et réalisé en actions complémentaires .

* Séances de vulgarisation

119 séances de vulgarisations sur les pratiques de conduite de l'élevage (pratiques d'hygiène, de traite et de l'étable, petit élevage ...) tenues en groupes de contact et appuyées par des démonstrations pratiques .

* Journées d'information

10 journées d'informations sur la conduite de l'élevage des bovins laitiers de race améliorée (alimentation , reproduction ...) organisées au profit de 490 femmes et illustrées par des supports audio-visuels .

* Formation des femmes

La formation des femmes est entreprise par l'organisation des voyages d'études et des visites Inter-zônes et a concerné :

- 13 visites inter-zônes organisées au profit de 130 femmes rurales et effectuées dans des élevages pilotes, les stations avicoles et caprines, les Centre de formation de jeunesse et Sport et des Coopératives artisanales.
- 1 voyage d'étude effectué à la Foire Internationale d'Agriculture "AGRI-MAROC" 92 " au profit de 38 femmes rurales .

* Campagne de Sensibilisation

Des campagnes de sensibilisation ont consisté à informer les femmes sur l'importance de la désinfection des étables et l'entretien de l'environnement par la création des espaces verts dans les foyers ou les zones d'habitat .

* Campagne d'alphabétisation

4 sessions d'alphabétisation sont effectuées au profit de 160 femmes et 2 sessions sont entamées pour 80 femmes .

V. - PERSPECTIVES D 'AVENIR

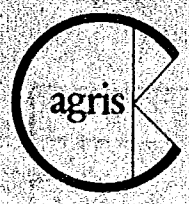
Sur la base de notre expérience en matière de développement de la femme rurale, une première approche d'encadrement technique des femmes dans le domaine de l'Elevage est définie et menée à l'issue des orientations des méthodes de vulgarisation rapproché . Cependant, une attention particulière est à accorder à ce domaine pour :

- affiner les problèmes et les besoins réels des femmes rurales .
- reprendre les études des conditions socio-économique des femmes ayant bénéficiées des premières actions d'information et de formation .
- Adaptation des problèmes d'éducation aux besoins et aux conditions de femmes (pédagogie, contenu, domaine de formation) .

- Coordination entre les différents intervenants auprès des femmes sur la base d'un programme et d'un chef de fil (éducation Nationale, santé, jeunesse et sport, Agriculture)
- Effort pour la scolarisation des enfants en particulier les filles
- régler l'âge du travail (la main d'oeuvre) des enfants dans le domaine Agricole .
- Elever les activités liées à la promotion au M.A.R.A au niveau d'une Division, voire Direction de la "Promotion du Bien Etre de la Femme Rurale"
- Permettre aux femmes d'avoir accès aux crédits sans garanties .

BORDEREAU D'ENTREE DES DONNEES

AGRIS Formulaire 1 (Rev. 5)F



001

C	F	ANNEE	NUMERO DE COTE
M	A	92	00014

 TRN

002

Numero de bordereau	Nombre total de bordereaux
1	2

003

REVISION	RETRAIT
R	W

004

NOUVEAU	SUBSTITUE	SUPPLIME
C	C	D

 Statut de l'enregistrement

005

RN du document affecté					

006

TRADUCT.	GENERIC.
T	/

007

PN ou TRN de relation					

008

PRINCIPALE	SECONDAIRES	CODE PAYS
E50	C20	

 CATEGORIES MATIERES (ENTREE REGIONALE)

009

MONOGRAPH.	NORME	DESSIN	FILM	CARTE OU ATLAS	ENREGISTR. SONORE	SEMI-PUBL.	BREVET	RAPPORT	SUPPORT INFORMATIQ.
B	C	D	F	G	H	J	P	R	T

 TYPE BIBLIOGRAPHIQUE

009

ANALYTIQUE	MONOGRAPH.	PUBL. EN SERIE	COLLECTIF
A	M	S	C

 NIVEAU BIBLIOGR.

009

REUNION	DICTIONNAIRE	NUMERIQUE	THESES OU DISSERTATION	LEGISLATION	BIBLIOGRAPH.	CARTE (D'INCLUSE)	RESUME	CONVENTION	SCIENTIF.	BIBLIOTE.
K	L	N	U	W	Z	Y	E	V	R	R

 INDICATEUR BIBLIOGRAPHIQUE

1 009 **A** Utiliser un bordereau pour chaque niveau bibliographique A, M ou C, encerclé en 008, en partant du niveau le plus spécifique (c'est-à-dire la gauche) et reporter le code correspondant en 009. Pour le niveau bibliographique S, utiliser la section 2 du bordereau. Pour les descripteurs AGROVOC, les termes d'indexation du vocabulaire local et les résumés utiliser les sections 3 à 5 au verso.

NIVEAU		Etiquette	Données (à dactylographier)
Auteur (s) Personne physique (Affiliation (s))	100		Taaroufi, A. (office Regional de Mise en Valeur Agricole (ORMVA) du Haouz, Marrakech, (Morocco))
	110		
Collectivité(s) auteur(s)	110		
Titre universitaire	111		
Titre anglais	200	Titre principal	The role of the office of Haouz in rural women promotions [Morocco]
	201	Eléments secondaires	
Réunion	210	Nom	Seminaire National sur les Femmes Rurales
	211	Lieu	Meknes (Morocco)
	213	Date	5-7 May 1992
Titre original (Translit.)	230	Titre principal	Contribution de l'office du Haouz à la promotion des femmes rurales [Maroc]
	231	Eléments secondaires	
Edition (N°)	250		
No. Rapport/brevet	300		
Nos. secondaires	310		
ISBN/IPC	320		
Adresse bibliographique	401	Lieu de publication	
	402	Editeur	
	403	Date de publication	
Collation	500		
Liaison (s) du texte	600		(M)
Notes	610		

2 009 **S**

NIVEAU		Etiquette	Données
Titre de publication en série	230	Titre principal	
	231	Eléments secondaires	
ISSN	320		
Date de publication	403		
Collation	500		
Notes	610		

3

009

9 / EN

009

0 / ES

009

9 / FR

Code de langue des descripteurs (rincer obligatoirement celui qui convient)

	En- quête	Données (à dactylographier)
Descripteurs AGROVOC pour l'index militaire et Ag Index	800	FEMME; VULGARISATION; (PRIMAIRE) FORMATION PROFESSIONNELLE; DEVELOPPEMENT RURAL; MAROC (Séparer les descripteurs par un point virgule (;) et un espace. Faire précéder les propositions de nouveaux descripteurs par un point d'interrogation (?))
Autres descripteurs AGROVOC		/
Commentaires sur les descripteurs existants ou proposés	810	

4

009

9 / FR

Code de langue des termes d'indexation

Termes d'indexation du vocabulaire local	820	ORMVAM
--	-----	--------

5

009

X / FR

Code de langue du résumé

Langue du résumé en clair	850	
Résumé	860	Reconstitution de la cellule d'animation féminine au sein du bureau de vulgarisation de l'Office du Maroc de Marrakech, dont les objectifs visent à intégrer la communauté promotion de la femme rurale dans une série d'actions de soutien à la production agricole

27.6.4

29.0134

FIN

النهاية

16

مشاهد

VUES